



# KD-X561DBT KD-X560BT

ЦИФРОВА МЕДІЙНА АВТОМАГНІТОЛА  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation

- Оновлена інформація (остання інструкція з експлуатації тощо) доступна на сайті <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.



|   |    |
|---|----|
| Перед використанням.....                            | 2  |
| Заходи безпеки.....                                 | 2  |
| Як читати цю інструкцію.....                        | 2  |
| Запуск.....   | 3  |
| Початкові налаштування.....                         | 3  |
| Налаштування годинника.....                         | 3  |
| Основні відомості.....                              | 4  |
| Загальні операції.....                              | 4  |
| Процедура прилаштування/зняття лицьової панелі..... | 4  |
| Вибір джерела.....                                  | 4  |
| Пристрій USB.....                                   | 5  |
| Підготовка.....                                     | 5  |
| Керування відтворенням.....                         | 5  |
| Налаштування функцій.....                           | 6  |
| iPod/iPhone.....                                    | 7  |
| Підготовка.....                                     | 7  |
| Операції відтворення.....                           | 7  |
| Налаштування функцій.....                           | 7  |
| Приймач.....  | 8  |
| Основні функції тюнера.....                         | 8  |
| Налаштування функцій тюнера.....                    | 9  |
| DAВ (KD-X561DBT).....                               | 10 |
| Основні функції DAB.....                            | 10 |
| Налаштування функцій DAB.....                       | 10 |
| Зовнішні компоненти.....                            | 11 |
| Використання зовнішніх аудіопротравачів.....        | 11 |
| Камера заднього виду.....                           | 11 |
| Смартфон з Bluetooth®.....                          | 12 |
| Реєстрація смартфона в цьому пристрої.....          | 12 |
| Прийом виклику.....                                 | 12 |
| Здійсніть телефонний виклик.....                    | 13 |
| Відтворення з аудіопристрою Bluetooth.....          | 13 |
| Налаштування функцій.....                           | 14 |
| Установки.....                                      | 14 |
| Налаштування.....                                   | 14 |
| Налаштування звуку.....                             | 15 |
| Пульт дистанційного керування.....                  | 16 |
| Функції кнопок пульта дистанційного керування.....  | 16 |
| Встановлення.....                                   | 17 |
| Дії перед встановленням.....                        | 17 |
| Установка пристрою.....                             | 18 |
| Інформація про пристрій.....                        | 21 |
| Технічне обслуговування.....                        | 21 |
| Додаткова інформація.....                           | 21 |
| Виявлення несправностей.....                        | 22 |
| Технічні характеристики.....                        | 23 |
| Авторські права.....                                | 24 |

## Заходи безпеки

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

#### ■ Щоб попередити травми або пожежі, потрібно вжити таких запобіжних заходів

- Щоб уникнути короткого замикання, ніколи не кладіть і не залишайте металеві предмети (наприклад, монети чи металеве приладдя) всередині апарата.
- Не дивіться на дисплей апарата і не фіксуйте на ньому погляд, якщо керуєте транспортним засобом протягом тривалого часу.
- У разі виникнення проблем під час установа, зверніться до дилера компанії JVC.

#### ■ Заходи безпеки під час використання пристрою

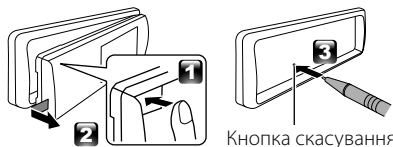
- Під час придбання факультативного додаткового обладнання зверніться до дилера компанії JVC, щоб переконатися, що воно працює з вашою моделлю та у вашому регіоні.
- Функція Radio Data System або Radio Broadcast Data System недоступна на території, де обслуговування не підтримується жодною з радіостанцій.

#### ■ Захист монітора

- Щоб захистити монітор від ушкоджень, не торкайтесь його під час керування кульковою ручкою або подібним інструментом із загостреним кінцем.

#### ■ Як перезапустити пристрій

Якщо пристрій або під'єднаний пристрій працює неправильно, слід скинути налаштування.



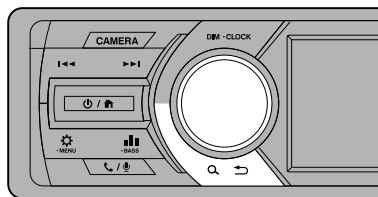
Кнопка скасування

## Як читати цю інструкцію

- Фотографії панелей, наведені в даній інструкції, подані для прикладу, з метою полегшити пояснення операцій. Тому панелі, зображені на фотографії, можуть відрізнятися від реальних панелей.
- В описі процедури управління форма дужок вказує на елемент, яким слід керувати.  
[ ] : позначає вибрані елементи або меню.  
< > : позначає назву кнопок на панелі.
- **Мова на екрані:** Англійська мова використовується для пояснення. Мову, що відображається на екрані, можна вибрати в меню [Language]. Див. **Language (Стор.14)**.

# Запуск

## Початкові налаштування



**1** Поверніть ключ запалювання автомобіля в положення АСС.

Пристрій увімкнено.

**2** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.

| Initial settings |            | 10:10  |
|------------------|------------|--------|
|                  | Language   |        |
|                  | Area       | EUROPE |
|                  | Date/Clock |        |
|                  | Demo       | ON     |
|                  |            | Finish |

### Language

Вибір мови для екрана керування та елементів налаштування. За промовчанням встановлено «English» (Англійська).

### Area

EUROPE (за промовчанням): Діапазони AM/FM для Європи: 9 кГц/50 кГц.

M.EAST: Діапазони AM/FM для Середнього Сходу: 9 кГц/50 кГц.

### Date/Clock

Установіть дату, а потім час.

Година/Хвилини/День/Місяць/Рік

### Demo

Настройте демонстраційний режим. За промовчанням встановлено на «ON» (Увімкнено).

**3** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [Finish], потім натисніть регулятор.

## Налаштування годинника

**4** Синхронізація часу на годиннику з FM RDS

Активуйте [RDS Clock Sync]. Див. «Налаштування функцій тюнера» (Стор.9).

**5** Регулювання годинника вручну

ПРИМІТКА

• Вимкніть [RDS Clock Sync] перед налаштуванням годинника. Див. «Налаштування функцій тюнера» (Стор.9).

**1** Натисніть і утримуйте , щоб відобразити налаштування.

**2** Натисніть , щоб вибрати .

**3** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [Time Format], потім натисніть регулятор, щоб вибрати формат часу ([12h] або [24h]).

| Settings |             | 10:10 |
|----------|-------------|-------|
|          | Beep        | ON    |
|          | Date/Clock  |       |
|          | Language    |       |
|          | Time Format | 24h   |
|          | Wallpaper   | Black |

**4** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [Date/Clock], потім натисніть регулятор.

З'явиться екран Годинник.



**5** Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати години, потім натисніть регулятор.

**6** Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати хвилини, потім натисніть регулятор.

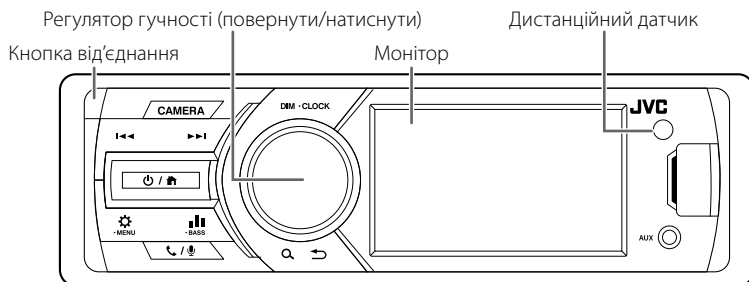
**7** Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати день, потім натисніть регулятор.

**8** Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати місяць, потім натисніть регулятор.

**9** Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати рік, потім натисніть регулятор.

**10** Натисніть .

# Основні відомості



## Загальні операції

### Вмикання живлення

1 Натисніть <⏻ / 🏠>.

### Вимикання живлення

1 Натисніть і утримуйте <⏻ / 🏠>.

### Регулювання гучності

1 Поверніть регулятор гучності.

### Вимикає звук

1 Натисніть і утримуйте регулятор гучності.

🔊 відображається, коли ввімкнено функцію вимкнення звуку.

- Щоб відновити звук, натисніть і утримуйте ще раз або налаштуйте гучність.

### Відображення годинника

1 Натисніть і утримуйте натиснутою кнопку <DIM>.

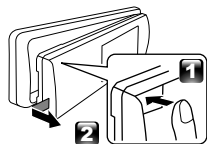
### Вибір режиму потужності освітлення

1 Натисніть кнопку <DIM>.

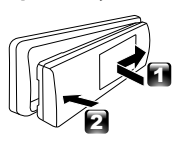
Димер 1, Димер 2, Димер 3

## Процедура прилаштування/зняття лицьової панелі

### Зняття



### Прилаштування

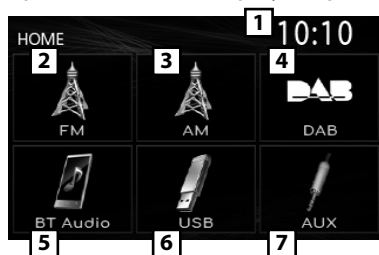


## Вибір джерела

1 Натисніть <⏻ / 🏠>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.

З'явиться екран головного меню.

2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати джерело, потім натисніть регулятор.



1 Відображення годинника

2 Перемикає на трансляцію FM-тюнера.

**(Стор.8)**

3 Перемикає на трансляцію AM-тюнера.

**(Стор.8)**

4 Перемикає на трансляцію DAB. **(Стор.10)**

(тільки KD-X561DBT)

5 Відтворення аудіоплеєра Bluetooth.

**(Стор.13)**

6 [USB] 📁

Відтворення файлів на пристрої USB.

**(Стор.5)**

[iPod] 📁

Відтворення iPod/iPhone. **(Стор.7)**

- Коли підключено iPod/iPhone.

7 Перемикає на зовнішній компонент,

підключений до вхідного роз'єму AUX.

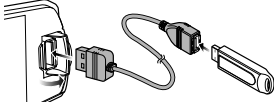
**(Стор.11)**

# Пристрій USB

## Підготовка

### ■ Підключення до пристрою USB

- 1 Відкрийте кришку зовнішнього порту.
- 2 Приєднайте пристрій USB за допомогою кабелю USB (продається окремо).



Пристрій читає дані з під'єданого пристрою і починається відтворення.

- Максимальний струм джерела живлення для USB: пост. струм 5 В = 1 А

### ■ Щоб від'єднати пристрій USB:

- 1 Натисніть <⏻ / 🏠>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пристрій, відмінний від [USB], після цього натисніть регулятор.
- 3 Від'єднайте USB-пристрій.

### ■ Сумісний пристрій USB

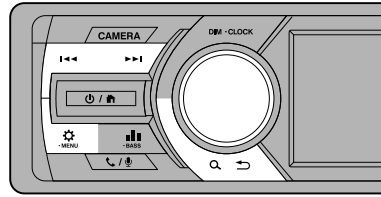
Цей пристрій відтворює файли MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG, збережені на накопичувачах USB великої ємності. (Стор. 21)

- Файлова система: FAT16/FAT32/NTFS
- Цей пристрій здатний розпізнати 20 000 файлів (аудиофайлів).
- Максимальна кількість рівнів папок: 6
- Максимальна кількість символів:
  - Імена папок: 128 символів
  - Імена файлів: 128 символів
  - Тег: 128 символів

### 🔖 ПРИМІТКА

- Коли до даного пристрою приєднаний пристрій USB, останній може заряджатися з використанням кабелю USB.
- Слід розміщувати пристрій USB в таких місцях, де він не заважає безпечно керувати автомобілем.
- Не можна підключати USB-пристрій через USB-концентратор і Multi Card Reader.
- Створіть резервні копії аудіофайлів, що використовуються з цим апаратом. Файли можуть стертися, залежно від режиму експлуатації USB-пристрою. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, завдані внаслідок втрати даних з будь-якої причини.
- Апарат постачається без будь-якого USB-пристрою в комплекті. USB-пристрій потрібно придбати в торговельній мережі.
- Коли роз'єм USB не використовується, закрийте його кришкою.

## Керування відтворенням



### Аудіофайли/Відеофайли

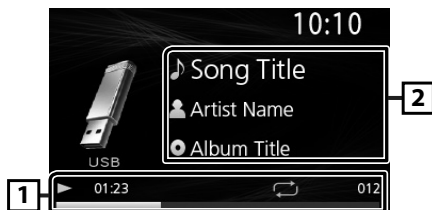
| Операція                          | Дія   |
|-----------------------------------|---|
| Відтворення/пауза                 | Натисніть регулятор гучності.   |
| Вибір файлу                       | Натискайте <⏮>/<⏭> багатократно.  |
| Швидке перемотування вперед/назад | Натисніть і утримуйте <⏮>/<⏭>. <ul style="list-style-type: none"><li>• Відеофайли: Кожного разу, коли натискаєте кнопку, змінюється швидкість пошуку.</li></ul> |

### Файли зображення

| Операція           | Дія   |
|--------------------|---|
| Поверот зображення | Поверніть регулятор гучності.   |
| Масштабування      | Натисніть регулятор гучності. x2, x3, x4, x1/2, x1/3, x1/4, x1 <ul style="list-style-type: none"><li>• Поверніть регулятор гучності, щоб пересунути положення вгору або вниз.</li><li>• Натисніть &lt;⏮&gt;/&lt;⏭&gt;, щоб пересунути положення ліворуч і праворуч.</li></ul> |

## Пристрій USB

### ■ Екран джерела (аудіофайли)



1 Стан відтворення/Час відтворення/Номер файлу

Показчик часу відтворення: Для підтвердження поточного положення відтворення

↺: Індикатор режиму багатократного відтворення

⌘: Індикатор режиму відтворення у випадковій послідовності

2 Відображається інформація про поточний файл. Відображається тільки ім'я файлу, якщо немає ніякої інформації про теги.

### ■ Вибір звукової доріжки зі списку (пошук файлу)

1 Натисніть <Q> <R>, щоб відобразити екран СПИСОК.

2 Натисніть <L<<<>/>>>>, щоб вибрати тип пошуку: за аудіофайлами [🎵], відеофайлами [📺] або файлами зображень [🖼️].



3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати потрібну папку, потім натисніть регулятор.

- Коли вибирається папка, відображається її вміст.
- Щоб повернутись до попереднього рівня, натисніть <Q> <R>.

4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати потрібний елемент, потім натисніть регулятор.

Почнеться відтворення.

## Налаштування функцій

1 Натисніть <⚙️>, щоб відобразити меню функцій.

2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.

3 Натисніть <Q> <R> для виходу.

### Аудіофайли (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG)

|        |  |
|--------|--|
| Repeat | All: Повторює всі файли.<br>(Світиться індикатор 🔄)  |
|        | One: Повторює поточний файл.<br>(Світиться індикатор 🔄)  |
| Random | OFF: Звичайне відтворення.<br>ON: Відтворення всіх файлів у випадковій послідовності.<br>(Світиться індикатор ⚡) |

### Відеофайли (MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV)

|                   |   |
|-------------------|---|
| Screen Adjustment | Auto/Full/16:9/4:3: Вибір співвідношення сторін.  |
| Repeat            | All: Повторює всі файли.<br>One: Повторює поточний файл.  |
| Video Setting     | Brightness/Contrast/Color/Tint (0-8: За промовчанням 4): Можна регулювати якість зображення.<br>Reset: Скидає налаштування. |

### Файли зображень (JPEG/BMP/PNG)

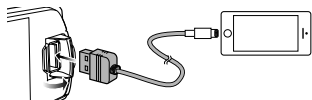
|               |   |
|---------------|---|
| Slideshow     | ON/OFF: Виберіть показ слайдів.   |
| Video Setting | Brightness/Contrast/Color/Tint (0-8: За промовчанням 4): Можна регулювати якість зображення.<br>Reset: Скидає налаштування. |

# iPod/iPhone

## Підготовка

### Підключення iPod/iPhone

- 1 Відкрийте кришку зовнішнього порту.
- 2 Підключіть iPod/iPhone за допомогою KS-U62 (факультативне додаткове обладнання).



Пристрій читає дані з під'єданого пристрою і починається відтворення.

- Максимальний струм джерела живлення для USB: пост. струм 5 В = 1 А

### Щоб від'єднати iPod/iPhone

- 1 Натисніть **<Power>** / **<Home>**, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пристрій, відмінний від [iPod], після цього натисніть регулятор.
- 3 Від'єднайте iPod/iPhone.

### Сумісний iPod/iPhone

До цього пристрою можна приєднувати пристрої таких моделей.

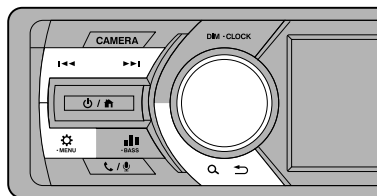
Виготовлено для

- iPhone X
- iPhone SE
- iPhone 5s
- iPhone 8 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPod touch (6 покоління)
- iPhone 8
- iPhone 6s
- iPhone 7 Plus
- iPhone 6 Plus
- iPhone 7
- iPhone 6

### ПРИМІТКА

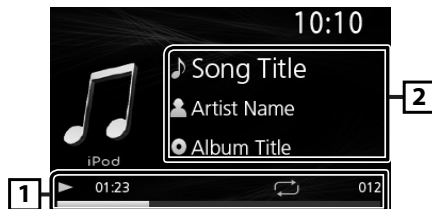
- Коли починається відтворення після підключення iPod, музика, що міститься в iPod, відтворюється першою.

## Операції відтворення



| Операція                        | Дія   |
|---------------------------------|---|
| Відтворення/пауза               | Натисніть регулятор гучності.                                       |
| Вибір файлу                     | Натискайте <b>&lt;Left&gt;</b> / <b>&lt;Right&gt;</b> багатократно. |
| Швидке переміщення вперед/назад | Натисніть і утримуйте <b>&lt;Left&gt;</b> / <b>&lt;Right&gt;</b> .  |

## Екран джерела



- 1 Стан відтворення/Час відтворення/Номер файлу

**Покажчик часу відтворення:** Для підтвердження поточного положення відтворення

**↺:** Індикатор режиму багатократного відтворення

**⌂:** Індикатор режиму відтворення у випадковій послідовності

- 2 Відображається інформація про поточний файл.

## Вибір вмісту із списку

- 1 Натисніть **<Search>** / **<Back>**, щоб відобразити екран СПИСОК.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати категорію, потім натисніть регулятор.
  - Щоб повернутись до попереднього рівня, натисніть **<Search>** / **<Back>**.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати потрібний елемент, потім натисніть регулятор.

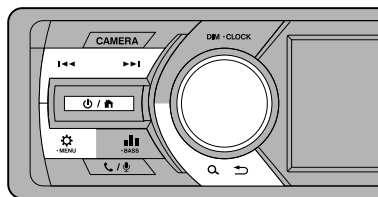
## Налаштування функцій

- 1 Натисніть **<Settings>**, щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.
- 3 Натисніть **<Search>** / **<Back>**.

|        |  |
|--------|--|
| Repeat | All: Повторює всі файли.<br>(Світиться індикатор <b>↺</b> )<br>One: Повторює поточний файл.<br>(Світиться індикатор <b>⌂</b> )<br>OFF: Вимикання повторення. |
| Random | OFF: Звичайне відтворення.<br>All: Функціонує в такий самий спосіб, що й режим «Shuffle Songs».<br>(Світиться індикатор <b>⌂</b> )                           |

# Приймач

## Основні функції тюнера



- 1 Натисніть <img alt="power button icon" data-bbox="185 245 205 265"/> / <img alt="home button icon" data-bbox="215 245 235 265"/>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [FM] або [AM], потім натисніть регулятор.

- 3 Натисніть <img alt="left arrow icon" data-bbox="105 325 125 345"/> / <img alt="right arrow icon" data-bbox="135 325 155 345"/>, щоб виконати пошук станції автоматично.

Відображається повідомлення «Auto Seek» (Автопошук).

(або)

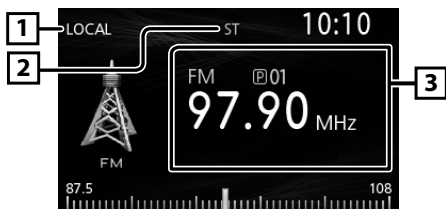
Натисніть і утримуйте <img alt="left arrow icon" data-bbox="105 405 125 425"/> / <img alt="right arrow icon" data-bbox="135 405 155 425"/> повторно, щоб знайти станцію вручну.

Відображається повідомлення «Manual Seek» (Ручний пошук).

### ПРИМІТКА

- Індикатор **ST** світиться, коли приймається FM-стереопередача з достатньою потужністю сигналу.
- Щоб зберегти станції, виконайте [Manual Store] або [Auto Store].

## Екран джерела



- 1 Індикатор LOCAL
- 2 Індикатор ST (стерео)
- 3 Відображення інформації про поточну станцію: Назва PS, Частота, ЖанрPTY, Індикаторні елементи

## Збереження станції

Можна запрограмувати до 15 станцій FM та 15 станцій AM.

- 1 Виберіть станцію, яку потрібно зберегти в пам'яті.
- 2 Натисніть <img alt="gear icon" data-bbox="635 165 655 185"/>, щоб відобразити меню функцій.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [Manual Store], потім натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати попередньо встановлений номер, потім натисніть регулятор.

### ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть <img alt="search icon" data-bbox="545 315 565 335"/> <img alt="back arrow icon" data-bbox="575 315 595 335"/>.

## Вибір збереженої станції

Можна запрограмувати до 15 станцій FM та 15 станцій AM.

- 1 Натисніть <img alt="search icon" data-bbox="635 400 655 420"/> <img alt="back arrow icon" data-bbox="665 400 685 420"/>, щоб відобразити екран СПИСОК.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати попередньо встановлений номер, потім натисніть регулятор.




### ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть <img alt="search icon" data-bbox="715 505 735 525"/> <img alt="back arrow icon" data-bbox="745 505 765 525"/>.



## Приймач

### Налаштування функцій тюнера

- 1 Натисніть , щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.
- 3 Натисніть  .

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Manual Store</b> | Станція зберігається вручну.<br>Під час прослуховування станції, яку потрібно зберегти, поверніть регулятор гучності, щоб вибрати попередньо встановлений номер, а потім натисніть регулятор.                                 |
| <b>Auto Store</b>   | Автоматично виконується пошук і зберігаються 15 станцій з найпотужнішими сигналами для вибраного діапазону. <ul style="list-style-type: none"><li>• Відображається повідомлення «Auto Store» (Автозбереження).</li></ul>      |
| <b>Local Seek</b>   | Налаштовує приймач тільки на станції з достатньою потужністю сигналу. (Світиться індикатор <b>LOCAL</b> .)<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)  |
| <b>Area</b>         | <b>EUROPE</b> (за промовчанням): Діапазони AM/FM для Європи: 9 кГц/50 кГц.<br><b>M.EAST</b> : Діапазони AM/FM для Середнього Сходу: 9 кГц/50 кГц.   |
| <b>Mono</b> *1      | Визначає, у який спосіб буде прийматися стереофонічне радіомовлення: у стереофонічному чи монофонічному режимі (індикатор <b>MONO</b> світиться).<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)                           |
| <b>RDS</b> *1       | <b>ON</b> : Активує функції системи FM-радіотранслявання даних<br><b>OFF</b> : Вимикає функцію.   |
| <b>PTY</b> *1       | Проводиться пошук програми за типом програми.   |
| <b>AF</b> *1        | Якщо якість приймання сигналу вибраної станції низька, пристрій автоматично перемикається на приймання станції, що транслює таку ж програму в цій мережі Radio Data System.<br>«ON» (Увімк.) (за промовчанням), «OFF» (Вимк.) |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>TA</b> *1             | Автоматично перемикає на дорожню інформацію, коли запускається інформаційний бюлетень. (Світиться індикатор <b>TI</b> .)<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням) |
| <b>RDS Clock Sync</b> *1 | Синхронізація часових даних станції<br>Системи радіотрансляції даних і годинника пристрою.<br>«ON» (Увімк.) (за промовчанням), «OFF» (Вимк.)                               |

\*1 Тільки FM

### Пошук за типом програми

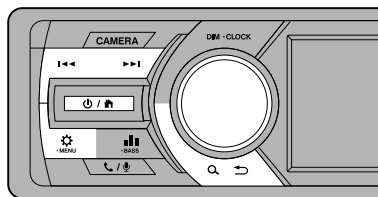
- 1 Натисніть , щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [PTY], потім натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати тип програми, потім натисніть регулятор  
Запуститься Пошук PTY.

#### ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть  .

# DAV (KD-X561DBT)

## Основні функції DAB

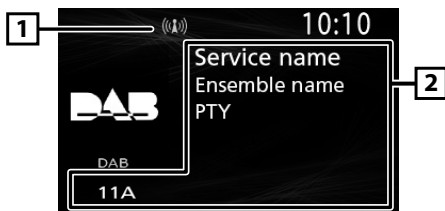


- 1 Натисніть <⏻ / 🏠>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [DAB], потім натисніть регулятор.
- 3 Натисніть <◀◀>/<▶▶>, щоб виконати пошук групи автоматично.  
Відображається повідомлення «Auto Seek» (Автопошук).  
(або)  
Натисніть і утримуйте <◀◀>/<▶▶> повторно, щоб знайти групу вручну.  
Відображається повідомлення «Manual Seek» (Ручний пошук).
- 4 Натисніть і утримуйте <◀◀>/<▶▶>, щоб вибрати сервіс (основний або додатковий) для прослуховування.

### 📌 ПРИМІТКА

- Щоб зберегти сервіс, виконайте [Favorite].

## 📌 Екран джерела



- 1 Відображення сили прийнятого сигналу.
- 2 Відображення інформації про поточний сервіс: ім'я сервісу, ім'я групи, жанрPTY

## 📌 Вибір сервісу

- 1 Натисніть <🔍 ↻>, щоб відобразити екран СПИСОК.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати сервіс, потім натисніть регулятор.

## 📌 Збереження сервісів

Ви можете зберегти до 15 сервісів

- 1 Виберіть сервіс, який потрібно зберегти в пам'яті.
- 2 Натисніть <⚙️>, щоб відобразити меню функцій.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [Favorite], потім натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати попередньо встановлений номер, потім натисніть регулятор.

### 📌 ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть <🔍 ↻>.

## 📌 Вибір збереженого сервісу

Ви можете зберегти до 15 сервісів

- 1 Натисніть <🔍 ↻>, щоб відобразити екран СПИСОК.
- 2 Натисніть <◀◀>/<▶▶>, щоб вибрати [★].
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати сервіс, потім натисніть регулятор.

### 📌 ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть <🔍 ↻>.

## Налаштування функцій DAB

- 1 Натисніть <⚙️>, щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.
- 3 Натисніть <🔍 ↻> для виходу.

**Scan Station** Оновлення списку сервісу DAB.  
**Favorite** Зберігає сервіс.

Під час прослуховування сервісу, який потрібно зберегти, поверніть регулятор гучності, щоб вибрати попередньо встановлений номер, а потім натисніть регулятор.

## DAB (KD-X561DBT)

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Reset</b>           | Виберіть [Reset], а потім виберіть [Yes], щоб відновити початкові значення за промовчанням для налаштувань DAB.  |
| <b>TI</b>              | Автоматично перемикає на дорожню інформацію, коли запускається інформаційний бюлетень.<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)                                     |
| <b>Setup</b>           |  |
| <b>Priority</b>        | Якщо така сама програма транслюється цифровим радіо та сигнал стає слабкішим, автоматично вмикається радіоприймач.<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)         |
| <b>Related Service</b> | При виборі ON, система переключається на пов'язані з ними послуги (якщо є), коли послуга мережі DAB не доступна.<br>«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)           |
| <b>Antenna Power</b>   | Встановлення живлення антени цифрового радіо. Обирайте "ON" (Увімкнено), якщо антена цифрового радіо оснащена підсилювачем. За промовчанням встановлено на "ON" (Увімкнено). |
| <b>PTY Search</b>      | Проводиться пошук програми за типом програми.  |
| <b>Zoom DLS</b>        | Відобразити екран Dynamic Label Segment.   |
| <b>SERVICE</b>         | відображення екрана списку послуг.   |

### ■ Пошук за типом програми

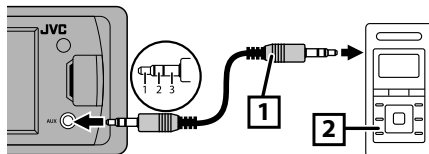
- 1 Натисніть <⚙️>, щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [PTY Search], потім натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати тип програми, потім натисніть регулятор Запуститься Пошук PTY.

#### 📎 ПРИМІТКА

- Щоб вийти, натисніть <🔍 ↩️>.

## Зовнішні компоненти

### Використання зовнішніх аудіопрогрвачів



- 1 Stereo міні-штекер 3,5 мм (продається окремо)  
Використовуйте стерео міні-штекер з 3 контактами на штекері для оптимального аудіовиходу.
- 2 Портативний аудіопрогрвач (продається окремо)

### ■ Запуск відтворення

- 1 Приєднайте зовнішній пристрій до вхідного роз'єму AUX.
- 2 Натисніть <⏻ / 🏠>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [AUX], потім натисніть регулятор.
- 4 Увімкніть підключений пристрій і почніть відтворення джерела.

### Камера заднього виду

Для використання камери заднього виду необхідно підключити зворотній кабель. Для підключення камери заднього виду. (Стор.20)

### ■ Відображення відеосигналу з камери заднього виду

Дисплей перемикається на відтворення зображення з камери заднього виду при переведенні ручки перемикання передач у положення заднього руху (R).



### ■ Для відображення зображення з камери заднього виду вручну

- 1 Натисніть <CAMERA>.

# Смартфон з Bluetooth®

## ■ Інформація про смартфон Bluetooth і аудіоплеєр Bluetooth

Цей пристрій відповідає наступним технічним умовам Bluetooth:

### Версія

Bluetooth, версія 4.2

### Профіль

Смартфон/ Стилниковий телефон:

HFP (Профіль Hands Free («Вільні руки»))

PBAP (Профіль доступу до телефонної книги)

Аудіоплеєр :

A2DP (Розширений профіль розповсюдження аудіо)

AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіо/відео)

### Звуковий кодек

SBC

## ■ Інформація щодо смартфонів, сумісних з профілем доступу до телефонної книги (PBAP)

Якщо смартфон підтримує PBAP, тоді можна відобразити вказані нижче елементи, коли смартфон підключено.

- Телефонна книга (до 1000 записів)
- Вихідні виклики, вхідні виклики та пропущені виклики (до 20 записів загалом)

## Реєстрація смартфона в цьому пристрої

Можна користуватися смартфоном Bluetooth після виконання операції сполучення смартфона з пристроєм.

- Можна установити сполучення пристосування з пристроєм, який використовує SSP (Secure Simple Pairing — Просте сполучення з захищеним доступом), що тільки потребує підтвердження.
- Можна підключити одне пристосування в окремий інтервал часу.
- Коли реєструєте новий пристрій Bluetooth, відключіть пристрій Bluetooth, підключений у даний момент, а потім реєструйте новий пристрій.

**1 Увімкніть функцію Bluetooth на своєму смартфоні/мобільному телефоні.**

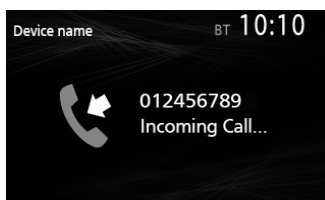
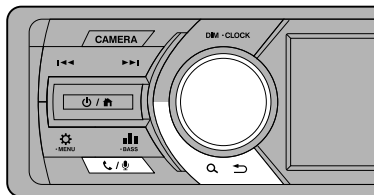
**2 Виконайте пошук пристрою («KD-X56\*») зі свого смартфона/мобільного телефона.**

Якщо потрібно ввести PIN-код, введіть PIN-код («0000»).

## ■ Від'єднання пристосування

- Вимкніть функцію Bluetooth на своєму смартфоні/мобільному телефоні.
- Вимкніть перемикач запалювання.

## Приєм виклику

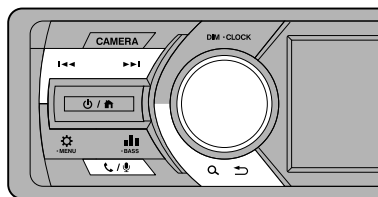


| Операція            | Дія                |
|---------------------|--------------------|
| Відповідь на виклик | Натисніть <☎ / 📞>. |

## ■ Операції під час телефонної розмови

| Операція  | Дія   |
|---|---|
| Завершення виклику  | Натисніть <☎ / 📞>.  |
| Налаштування гучності телефона                            | Поверніть регулятор гучності.   |
| Перемикання між режимом «вільні руки» та режимом телефона | Натисніть <🔍 ↻>.<br>За кожного натискання кнопки, відображається «Transfer!», а спосіб розмови перемикається між режимом «вільні руки» та режимом телефона. |

## Здійснити телефонний виклик



- 1 Натисніть <img alt="Microphone icon" data-bbox="180 238 205 255"/> / <img alt="Microphone icon" data-bbox="215 238 240 255"/>, щоб перейти в режим Bluetooth.



- 2 Натисніть <img alt="Left arrow icon" data-bbox="180 412 205 429"/> / <img alt="Right arrow icon" data-bbox="215 412 240 429"/>, щоб вибрати спосіб для здійснення виклику (<img alt="Phone icon" data-bbox="315 412 340 429"/>): з історії викликів / (<img alt="Phone icon" data-bbox="350 412 375 429"/>): з телефонної книги).

- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати потрібний контакт, потім натисніть регулятор, щоб здійснити виклик.

### ПРИМІТКА

- Піктограма історії викликів: <img alt="Phone icon" data-bbox="315 539 340 556"/> (Вхідні дзвінки), <img alt="Phone icon" data-bbox="350 539 375 556"/> (Вихідні дзвінки), <img alt="Phone icon" data-bbox="385 539 410 556"/> (Пропущені дзвінки).

### Дзвінок за голосовою командою

- 1 Натисніть і утримуйте <img alt="Microphone icon" data-bbox="180 605 205 622"/> / <img alt="Microphone icon" data-bbox="215 605 240 622"/>, щоб відобразити екран голосового набору.

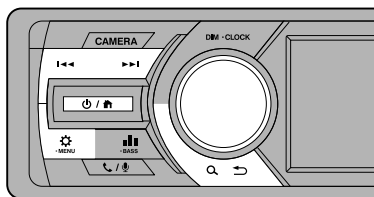
Можна також відобразити екран голосового набору, вибравши <img alt="Microphone icon" data-bbox="215 640 240 657"/> як спосіб здійснення виклику на екрані телефона.

- 2 Натисніть регулятор гучності, щоб активувати функцію розпізнавання голосу.

З'явиться повідомлення «Please talk after beer», і пролунає звуковий сигнал.

- 3 Промовте ім'я особи, якій потрібно зателефонувати.

## Відтворення з аудіопристрою Bluetooth

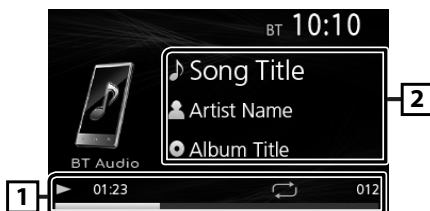


- 1 Натисніть <img alt="Power/home icon" data-bbox="625 259 650 276"/> / <img alt="Power/home icon" data-bbox="660 259 685 276"/>, щоб відкрити ГОЛОВНИЙ екран.

- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати [BT Audio], потім натисніть регулятор.

| Операція                          | Дія   |
|-----------------------------------|---|
| Відтворення/пауза                 | Натисніть регулятор гучності.   |
| Вибір файлу                       | Натискайте <img alt="Left arrow icon" data-bbox="585 395 610 412"/> / <img alt="Right arrow icon" data-bbox="620 395 645 412"/> багатократно. |
| Швидке перемотування вперед/назад | Натисніть і утримуйте <img alt="Left arrow icon" data-bbox="585 425 610 442"/> / <img alt="Right arrow icon" data-bbox="620 425 645 442"/>.   |

### Екран джерела



- 1 Стан відтворення/Час відтворення/Номер файлу

Покажчик часу відтворення: Для підтвердження поточного положення відтворення

<img alt="Repeat icon" data-bbox="545 738 570 755"/>: Індикатор режиму багатократного відтворення

<img alt="Shuffle icon" data-bbox="545 772 570 789"/>: Індикатор режиму відтворення у випадковій послідовності

- 2 Відображається інформація про поточний файл.

### ПРИМІТКА

- Операції та індикація дисплея можуть різнитися відповідно до їх доступності на підключеному пристрої.

## Смартфон Bluetooth

### Вибір вмісту із списку

- 1 Натисніть <Q> <R>, щоб відобразити екран СПИСОК.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент, потім натисніть регулятор.
  - Щоб повернутись до попереднього рівня, натисніть <Q> <R>.

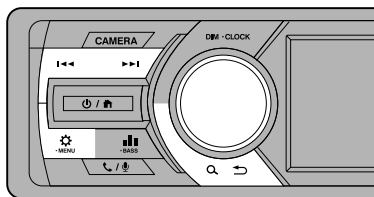
### Налаштування функцій

- 1 Натисніть <G>, щоб відобразити меню функцій.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент для встановлення (див. таблицю нижче), а потім натисніть регулятор, щоб зробити вибір.
- 3 Натисніть <Q> <R> для виходу.

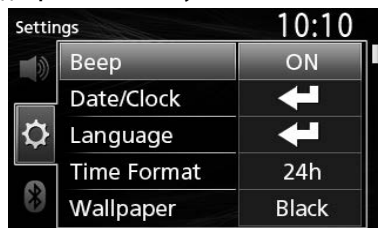
|               |  |
|---------------|--|
| <b>Repeat</b> | All: Повторює всі файли.<br>(Світиться індикатор <I>.)<br>One: Повторює поточний файл.<br>(Світиться індикатор <J>.)<br>OFF: Вимикання повторення. |
| <b>Random</b> | OFF: Звичайне відтворення.<br>All: Відтворення всіх файлів у випадковій послідовності.<br>(Світиться індикатор <K>.)                               |

## Установки

### Налаштування



- 1 Натисніть і утримуйте <G>, щоб відобразити налаштування.



- 2 Натисніть <L><R>/<L><R>, щоб вибрати категорію.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент (див. у таблиці нижче), а потім натисніть регулятор.
- 4 Повторюйте крок 3, доки не буде вибрано/активовано потрібний елемент, або виконайте інструкції, указані для вибраного елемента.
- 5 Натисніть <Q> <R>.

### Налаштування аудіо <L>

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Fader</b>   | R12 — F12 (00): Налаштування вихідного балансу переднього та заднього динаміка. |
| <b>Balance</b> | L12 — R12 (00): Налаштування вихідного балансу лівого та правого динаміка.      |

### Загальні налаштування <G>

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Beep</b>        | ON/OFF: Активує або вимикає тон натискання клавіш. За промовчанням встановлено на "ON" (Увімкнено). |
| <b>Date/Clock</b>  | Налаштовує дату та годинник.<br><b>(Стор.3)</b>   |
| <b>Language</b>    | Вибирає мову тексту для екранної інформації.  |
| <b>Time Format</b> | 12h/24h: Вибирає формат часу. За промовчанням «24h».  |

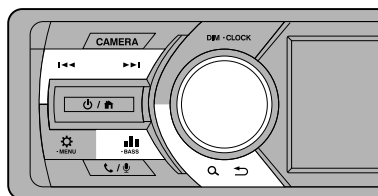
## Установки


|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Wallpaper</b>  | <b>Black/Blue:</b> Вибирає фонове зображення.   |
| <b>Demo</b>       | Настройте демонстраційний режим. За промовчанням встановлено на "ON" (Увімкнено).                                     |
| <b>Initialize</b> | Виберіть [Initialize], а потім виберіть [Yes], щоб відновити початкові значення за промовчанням для всіх налаштувань. |

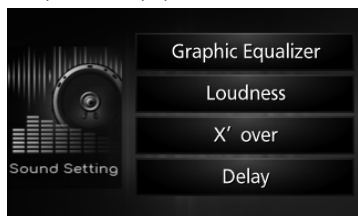
## Налаштування Bluetooth


|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Sync Phonebook</b> | <b>УВІМК./ВИМК.:</b> Активує або деактивує синхронізацію телефонної книги на підключеному смартфоні з пристроєм. |
| <b>BT Information</b> | Відображення інформації про підключений пристрій Bluetooth (ім'я пристрою, ім'я телефону та MAC-адреса).         |

## Налаштування звуку



- 1 Натисніть , щоб відобразити налаштування звуку.




- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент (див. у таблиці нижче), а потім натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний елемент, або виконуйте інструкції, указані для вибраного елемента.
- 4 Натисніть .

**Graphic Equalizer** Вибирає попередньо встановлений еквалайзер, відповідний до музичного жанру.

Flat / DRVN / Hard Rock / Hip Hop / Jazz / Pop/ R & B / User / Classical



**Виберіть [User], щоб скористатися зробленими налаштуваннями**

- 1) Натисніть регулятор гучності, щоб вибрати частоту.
- 2) Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати рівень.
- 3) Натисніть .



**Loudness** Встановлення об'єму тонкомпенсації високих та низьких частот.

«ON» (Увімк.), «OFF» (Вимк.) (за промовчанням)

**X'over** Є можливість налаштувати частоту кросовера динаміків.

- 1) Натисніть , щоб вибрати динамік.
- 2) Натисніть регулятор гучності, щоб вибрати елемент.
- 3) Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати значення.
- 4) Натисніть .

**Delay** Налаштуйте час затримки звуку таким чином, щоб звук з різних динаміків надходив до слухача, що сидить на вибраному сидінні, одночасно.

- 1) Натисніть , щоб вибрати динамік.
- 2) Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати значення.
- 3) Натисніть .

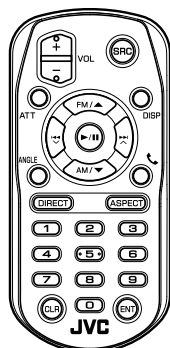
# Пульт дистанційного керування

Цим пристроєм можна управляти за допомогою пульта дистанційного керування.

Можна використовувати пульт дистанційного керування RM-RK258 (факультативне додаткове обладнання).

## Функції кнопок пульта дистанційного керування

- Направте пульт дистанційного керування безпосередньо на датчик на лицьовій панелі.
- УНИКАЙТЕ потрапляння на дистанційний датчик сильного освітлення (прямих променів сонця або штучного освітлення).



|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>SRC</b>            | Перемикання на джерело, з якого здійснюватиметься відтворення.                               |
| <b>VOL + -</b>        | Регулювання гучності.  |
| <b>ATT</b>            | Вимкнення/увімкнення звуку   |
| <b>DISP</b>           | Вибір регулювання освітленості.  |
| <b>FM/▲</b>           | Вибір папки для відтворення.   |
| <b>AM/▼</b>           |  |
| <b>◀▶</b>             | Вибір доріжки або файлу для відтворення.   |
| <b>▶▶</b>             | Коли джерелом є тюнер, ця кнопка перемикає станції радіомовлення, які приймаються пристроєм. |
| <b>ANGLE</b>          | Не використовується.   |
| <b>☎</b>              | Відповідь на дзвінок при наявності вхідного дзвінка.   |
| <b>DIRECT</b>         | Не використовується.   |
| <b>ASPECT</b>         | Не використовується.   |
| <b>Numeric Keypad</b> | Не використовується.   |
| <b>CLR</b>            | Не використовується.   |
| <b>ENT</b>            | Не використовується.   |



# Встановлення

## Дії перед встановленням

Перед встановленням цього пристрою слід подбати про дотримання наступних заходів безпеки.

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Електричний контакт проводу запалювання (червоний) та проводу акумулятора (жовтий) з шасі автомобіля (маса), може викликати коротке замикання, що в свою чергу може призвести до пожежі. Слід завжди під'єднувати ці проводи до джерела живлення за допомогою блоків плавких запобіжників.
- Забороняється вилучати запобіжники з кола проводу запалювання (червоний) та проводу акумулятора (жовтий). Джерело живлення слід під'єднувати до цих проводів через запобіжники.

### ▲ УВАГА

- Цей пристрій встановлюється в консолі автомобіля. Забороняється торкатися металевих деталей цього пристрою під час його роботи та впродовж невеликого проміжку часу після його використання. Металеві деталі, зокрема корпус та радіатор охолодження, сильно нагріваються.

### 📌 ПРИМІТКА

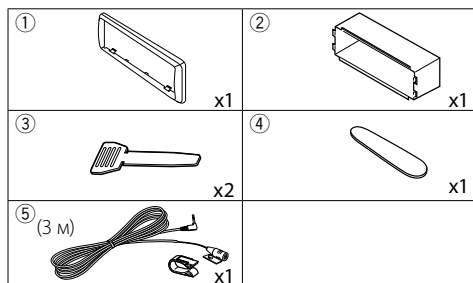
- Встановлення та підключення цього пристрою потребує певних знань та навичок. З міркувань безпеки слід доручити роботи по встановленню та під'єднанню пристрою професіоналам.
- Пристрій слід заземлити до негативного виводу джерела живлення 12 В постійного струму.
- Забороняється встановлювати пристрій в місцях, куди потрапляє пряме сонячне проміння, а також там, де спостерігається підвищена температура або вологість. Крім того, слід уникати місць з високим рівнем запилення або можливістю потрапляння води.
- Не використовуйте власні гвинти. Використовуйте лише гвинти, що входять до комплекту пристрою. Використання гвинтів іншого типу може призвести до пошкодження пристрою.
- Якщо замок запалювання автомобіля не має положення АСС, підключіть проводи, призначені для підключення до замка запалювання, до джерела живлення, яке вмикається і вимикається при повороті ключа запалювання. Якщо підключити провід запалення до джерела живлення, що не відключається, наприклад до проводу батареї, акумуляторна батарея може розрядитися.
- Якщо на консолі є кришка, потрібно встановити пристрій таким чином, щоб передня панель не вдарилася об кришку під час закривання та відкривання.

- У разі перегорання запобіжника спочатку переконайтеся, що проводи не торкаються та не спричиняють коротке замикання, потім замініть старий запобіжник на запобіжник із таким самим номіналом.
- Ізолюйте не підключені кабелі за допомогою вінілової стрічки або подібного матеріалу. Щоб запобігти короткому замиканню, не знімайте захисних ковпачків з кінців не підключених кабелів та роз'ємів.
- Закріпіть проводи кабельними фіксаторами й обмотайте вініловою стрічкою проводи, які контактують з металевими частинами, щоб захистити проводи й запобігти короткому замиканню.
- Правильно підключіть проводи динаміків до клем, яким вони відповідають. Апарат може пошкодитися чи не працювати у разі розділення  $\ominus$  проводів або їх заземлення на будь-яку металічну деталь в автомобілі.
- Якщо до системи підключаються лише два динаміки, приєднайте роз'єми до обох передніх вихідних клем або до обох задніх вихідних клем (не змішуйте передні й задні). Наприклад, якщо приєднати роз'єм  $\oplus$  лівого динаміка до передньої вихідної клемки, не приєднуйте роз'єм  $\ominus$  до задньої вихідної клемки.
- Після встановлення системи перевірте правильність роботи на автомобілі гальмівних ліхтарів, вказівників повороту, склоочисників тощо.
- Встановлюйте пристрій під кутом не більше 30°.
- Встановлюючи апарат у транспортний засіб, не тисніть сильно на поверхню панелі. Це може стати причиною подряпин на поверхні апарата, його пошкодження або навіть повного псування.
- Якщо поблизу Bluetooth-антени знаходяться металеві предмети, прийом може погіршитися.



Блок антени Bluetooth

## ■ Приладдя, що поставляється в комплекті, для установки



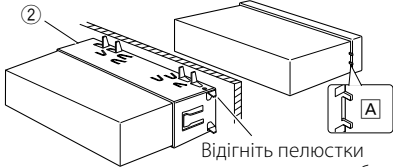
## Встановлення

### Порядок установки

- 1) Щоб уникнути короткого замикання, вийміть ключ із замка запалення та від'єднайте клему ⊖ акумуляторної батареї.
- 2) Правильно з'єднайте входи та виходи кожного пристрою.
- 3) З'єднайте провід із джгутом проводів.
- 4) Підключіть роз'єм В пучка електропроводів до роз'єму динаміка в автомобілі.
- 5) Підключіть роз'єм А пучка електропроводів до роз'єму зовнішнього живлення в автомобілі.
- 6) Підключіть роз'єм джгута проводів до апарата.
- 7) Установіть апарат в автомобілі.
- 8) Знов підключіть клему ⊖ акумулятора.
- 9) Натисніть кнопку скидання.

### Установка пристрою

#### Неяпонські автівки



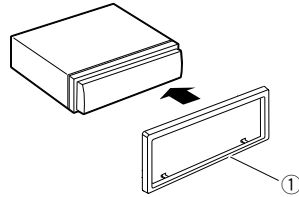
Відігніть пелюстки монтажного короба за допомогою викрутки або подібного інструмента та закріпіть його на своєму місці.

#### ПРИМІТКА

- Переконайтеся, що апарат надійно встановлено на місці. Якщо апарат не закріплений міцно, він може не працювати належним чином (наприклад, може пропадати звук).
- Якщо отвір на панелі вашого транспортного засобу занадто малий для встановлення пристрою (A), виріжте отвір на панелі ще більше (зверху та знизу, а також праворуч і ліворуч отвору).

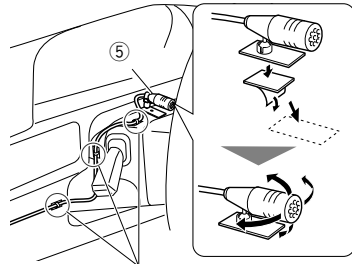
### Декоративна панель

- 1) Прикладіть додаткове обладнання ① до пристрою.



### Мікрофон

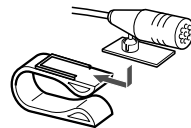
- 1) Перевірте, в якому положенні встановлено мікрофон (додаткове обладнання ⑤).
- 2) Очистіть поверхню встановлення.
- 3) Зніміть захисну плівку з клейкої сторони мікрофона (додаткове обладнання ⑤) та приклейте мікрофон до потрібного місця, як показано нижче.
- 4) Прокладіть кабель мікрофона до апарата та зафіксуйте його в кількох місцях стрічкою або чимось подібним.
- 5) Відрегулюйте положення мікрофона (додаткове обладнання ⑤) відносно водія.



Закріпіть кабель за допомогою клейкої стрічки, доступної в торгівельній мережі.

#### ПРИМІТКА

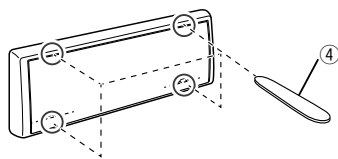
- Використовуйте фіксатори, якщо потрібно.



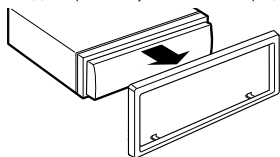
## Встановлення

### Знімання декоративної панелі

- 1) Використовуйте знімальний ключ (додаткове обладнання ④), щоб підняти чотири виступи (два на верхній частині, два на нижній частині).

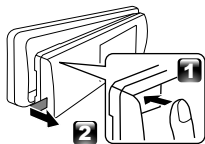


- 2) Потягніть декоративну панель вперед.

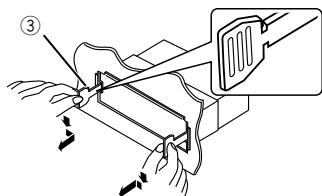


### Демонтаж пристрою

- 1) Зніміть декоративну панель, як вказано у кроці 1 «Знімання декоративної панелі».
- 2) Зніміть лицьову панель.



- 3) Вставте два знімальні ключі (додаткове обладнання ③) глибоко в пази з обох боків, як це показано на малюнку.



- 4) Опустіть знімальний інструмент донизу та вийміть пристрій наполовину, одночасно стискаючи його всередину.

#### ПРИМІТКА

- Під час виймання будьте обережними, щоб не поранитися скріплюючими гвинтами знімальних ключів.
- 5) Повністю вийміть апарат руками, обережно, щоб його не кинути.

### Таблиця призначення контактів роз'єму джгута проводів

| Контакт  | Колір і функція                         |                             |
|----------|---|-----------------------------|
| A-4      | Жовтий                                  | Батарея                     |
| A-5      | Синій/Білий <sup>(1)</sup>              | Керування живленням         |
| A-7      | Червоний                                | Запалювання (ACC)           |
| A-8      | Чорний                                  | З'єднання заземлення (маса) |
| B-1/ B-2 | Пурпурний (+) /<br>Пурпурний/Чорний (-) | Задній правий               |
| B-3/ B-4 | Сірий (+) /<br>Сірий/Чорний (-)         | Передній правий             |
| B-5/ B-6 | Білий (+) /<br>Білий/Чорний (-)         | Передній лівий              |
| B-7/ B-8 | Зелений (+) /<br>Зелений/Чорний (-)     | Задній лівий                |

<sup>(1)</sup> Макс. 150 мА, 12 В

- Повний опір динаміка: 4-8 Ом

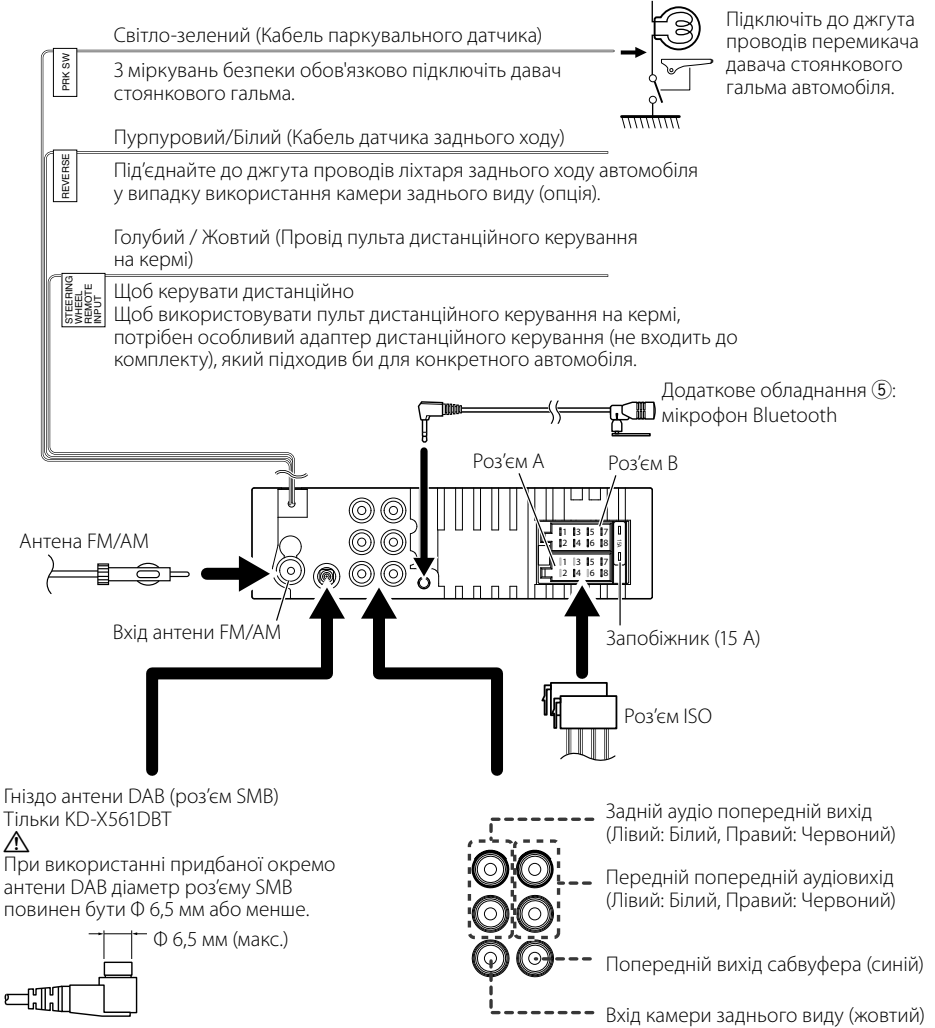
#### УВАГА

Перш ніж підключати роз'єми ISO, що є в продажу, до пристрою, перевірте таку умову:

- Переконайтеся, що призначення контактів роз'єму відповідають пристрою JVC.
- Приділіть особливу увагу проводу живлення.
- Якщо провід акумулятора та провід запалення не узгоджені, тоді змініть їх відповідно до призначення.
- Якщо автівка не має проводу запалення, скористуйтеся перехідником, що є в продажу.

# Встановлення

## Підключення кабелів до роз'ємів



# Інформація про пристрій

## Технічне обслуговування

### ■ Чищення апарата

Якщо передня панель пристрою забруднилася, витріть її сухою м'якою тканиною, наприклад, полірувальною тканиною з силіконом. Якщо передня панель сильно забруднена, витріть її тканиною, змоченою нейтральним миючим засобом, а потім знову протріть чистою сухою і м'якою тканиною.

### ⚠ УВАГА

- Нанесення аерозольного засобу чищення безпосередньо на пристрій може пошкодити його механічні деталі. Очищення передньої панелі жорсткою тканиною або використання летючих рідин, наприклад, розчинника або спирта, може призвести до появи подряпин або до стирання надписів, нанесених трафаретним способом.

### ■ Очищення роз'єму

Зніміть лицьову панель і обережно очистьте роз'єм за допомогою ватної палички. Будьте обережні, не пошкодьте роз'єм.



Роз'єм (на зворотному боці лицьової панелі)

## Додаткова інформація

### ■ Відтворювані аудіофайли

| Аудіоформат   | Швидкість передачі/Кількість біт                          | Частота дискретизації |
|---------------|---|-----------------------|
| MP3 (.mp3)    | 32–320 кбіт/с, змінна швидкість передавання даних у бітах | 16–48 кГц             |
| WMA (.wma)    | 16 – 384 кбіт/с   | 8–48 кГц              |
| AAC-LC (.m4a) | 16 – 448 кбіт/с   | 8–48 кГц              |
| WAV (.wav)    | 16/24 бітів   | 8–96 кГц              |
| FLAC (.flac)  | 16 бітів  | 8–96 кГц              |
| Vorbis (.ogg) | 500 кбіт/с  | 48 кГц                |

- Цей пристрій може відображати мітки ID3 версії 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (для MP3).
- Максимальна кількість символів:
  - Тер: 128 символів

### 📌 ПРИМІТКА

- WMA та AAC з DRM не підтримуються.
- Незважаючи на сумісність із згаданими стандартами аудіофайлів, їх відтворення може бути неможливим у зв'язку з особливостями пристрою або типом чи станом носія чи пристрою.

### ■ Прийнятні відеофайли

| Відеоформат                          | Відеокодек             | Аудіокодек           |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------|
| MPEG-1 (.mpg, .mpeg)                 | MPEG-1                 | MPEG1 Audio Layer 2  |
| MPEG-2 (.mpg, .mpeg)                 | MPEG-2                 | MPEG1 Audio Layer 2  |
| MPEG-4 (.mp4, .avi)                  | MPEG-4                 | MP3, AAC-LC (2-кан.) |
| H.264 (.mp4, .mkv, .avi, .flv, .f4v) | H.264/MPG-4 AVC        | MP3, AAC             |
| Matroska (.mkv)                      | H.264/MPG-4 AVC, MPEG4 | MP3, AAC, LPCM       |

### ■ Прийнятні файли зображень

- JPEG (.jpg)
  - Роздільна здатність від 32 x 32 до 5 000 x 5 000
  - Відображення файлу може зайняти деякий.
- BMP (.bmp)
  - Роздільна здатність від 32 x 32 до 5 000 x 5 000
  - Відображення файлу може зайняти деякий.
- PNG (.png)
  - Роздільна здатність від 32 x 32 до 5 000 x 5 000
  - Відображення файлу може зайняти деякий.

## Інформація про пристрій

### Виявлення несправностей

Те, що здається проблемою, не завжди так серйозно. Перевірте наступні пункти перед зверненням до сервісного центру.

- Відомості про операції із зовнішніми пристроями див. в інструкціях, які додаються до адаптерів, призначених для встановлення підключень (а також інструкції до зовнішніх пристроїв).

#### ■ Загальні операції

##### **З динаміків не чути звук.**

- Відрегулюйте гучність до оптимального рівня.
- Перевірте кабелі та з'єднання.

##### **Пристрій не працює взагалі.**

- Виконайте скидання пристрою. **(Стор.2)**

##### **Пульт дистанційного керування не працює.**

- Замінити батарею.

#### ■ USB

##### **Під час відтворення доріжки звук інколи переривається.**

- Доріжки невірні скопійовані на пристрій USB. Скопіюйте доріжки ще раз і повторіть спробу.

#### ■ iPod/iPhone

##### **З динаміків не чути звук.**

- Відключіть iPod/iPhone, а потім підключіть знову.
- Підключіть інше джерело, а потім знову оберіть «iPod».

##### **iPod/iPhone не вмикається або не працює.**

- Перевірте кабель підключення та його підключення.
- Оновіть версію мікропрограми iPod/iPhone.
- Зарядіть батарею iPod/iPhone.
- Перезавантажте iPod/iPhone.

##### **Звук викривлено.**

- Вимкніть еквайзер на цьому пристрої або на iPod/iPhone.

##### **Генерується багато шуму.**

- Вимкніть (зніміть прапорець) функцію «VoiceOver» (Коментар) на iPod. Докладніше див. на сайті <<http://www.apple.com>>.

#### ■ Приймач

##### **Автоматичне попереднє налаштування не працює.**

- Збережіть станції вручну. **(Стор.8)**

##### **Статичні перешкоди при прослуховуванні радіо.**

- Щільно вставте антену.

#### ■ Bluetooth

##### **Якість звуку телефону незадовільна.**

- Зменште відстань між пристроєм і мобільним телефоном Bluetooth.
- Переставте антвівку в місце, де кращий прийом сигналу.

##### **Звук переривається або пропускається, коли використовується аудіоплеєр Bluetooth.**

- Зменште відстань між пристроєм і аудіоплеєром Bluetooth.
- Вимкніть, потім увімкніть пристрій. (Коли звук ще не відновлено) підключіть плеєр знову.

##### **Неможливо керувати підключеним аудіоплеєром.**

- Перевірте, чи підтримує підключений аудіоплеєр профіль AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіо-/відеоприроями).

##### **Пристосування Bluetooth не виявляє пристрій.**

- Виконайте пошук з пристосування Bluetooth знову.

##### **Пристрій не виконує сполучення з пристосуванням Bluetooth.**

- Вимкніть, потім увімкніть пристосування Bluetooth.
- Відключіть пристрій Bluetooth, підключений у даний момент, а потім реєструйте новий пристрій. **(Стор.12)**

## Інформація про пристрій

### Технічні характеристики

#### ■ Блок монітора

Розмір картинки

: 3,0 дюйма (по діагоналі) ширина

Система керування

: Активна матриця TFT

Кількість пікселів

: 320H x 240V

Співвідношення сторін

: 16:9 (широкий екран)

Підсвічування

: світлодіодне

#### ■ Блок USB-інтерфейсу

Стандарт USB

: USB 2.0 High Speed

Файлова система

: FAT 16/ 32, NTFS

Максимальна сила струму від джерела живлення

: 5 В постійного струму  $\equiv$  1,0 А

Частотна відповідь

: 20 – 20 000 Гц

Аудіодекодер

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG

Відеодекодер

: MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG

#### ■ Розділ Bluetooth

Технологія

: Bluetooth версії 4.2

Частота

: 2,402 – 2,480 ГГц

Потужність на виході

: +8 дБм (СЕРЕДН.), Потужність класу 1

Максимальна відстань забезпечення зв'язку

: Лінія прямої видимості прибіл. 10 м (32,8 фута)

Аудіокодек

SBC

Профіль (підтримка багатопрофільності)

- HFP (Профіль Hands Free («Вільні руки»))
- A2DP (Розширений профіль розповсюдження аудіо)
- AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіо/відео)
- PBAP (Профіль доступу до телефонної книги)

#### ■ Блок DAB

Діапазон частот

СМУГА III: 174,928 МГц – 239,200 МГц

#### ■ Блок роз'єму цифрової антени

Тип роз'єму

: SMB

Вихідна напруга

: 12 В пост. струму, автомобільний акумулятор

Максимальний струм

: <100 мА

#### ■ Блок FM-приймача

Діапазон частот (крок)

: 87,5 МГц – 108,0 МГц (50 кГц)

Мінімальна чутливість

: 13,2 дБфмВт

Частотна відповідь

: 30 Гц — 14 кГц

Відношення сигнал/шум (дБ)

: 55 дБ (Моно)

Перехідне затухання між стереоканалами

: 35 дБ (1 кГц)

#### ■ Блок AM-приймача

Діапазон частот (крок)

: 531 – 1611 кГц (9 кГц)

Мінімальна чутливість

: 35 дБмк

#### ■ Блок DSP

Графічний еквайзер

Діапазон: 13 смуг

Частота: 62,5/100/160/250/400/630/1к/1,6к/2,5к/4к  
/6,3к/10к/16к Гц

Підсилення: -9 – +9 (1 дБ/крок)

2-смуговий кросовер

Фільтр високих частот

Частота: Без фільтрації, 40/60/80/120/160 Гц

Крутість: - 6/- 12/- 18/- 24 дБ/октаву.

Підсилення: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 дБ

Фільтр нижніх частот

Частота: Без фільтрації, 40/60/80/120/160 Гц

Крутість: - 6/- 12/- 18/- 24 дБ/октаву.

Підсилення: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 дБ

Позиція

Затримка спереду/ззаду/сабвуфера:

0–18 мс (0,03 мс/крок)

## Інформація про пристрій

### ■ Блок відео

Рівень вхідного відеосигналу

: 1,0 Vp-p/75 Ом

### ■ Блок AUX

Макс. рівень зовнішнього вхідного аудіосигналу

: 1,5 В/25 кОм

### ■ Блок аудіо

Максимальна потужність (передні й задні динаміки)

: 45 Вт × 4

Потужність повного діапазону (1 % THD)

: 16 Вт × 4

Повний опір передвиходу

: 10 кОм

Рівень/навантаження попереднього підсилювача

: 2,0 В/10 кОм

Повний опір динаміка

: 4 – 8 Ω

### ■ Загальні операції

Робоча напруга

: 12 В пост. струму, автомобільний акумулятор

Габарити монтажу (Ш × В × Г)

: 182 × 52 × 117 мм (з коробом)

Маса

: 0,75 кг

#### ПРИМІТКА

- Хоча в рідкокристалічній панелі 99,99 % або навіть більше ефективних пікселів, 0,01 % пікселів можуть не світитися взагалі або світитися неналежним чином.
- Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

## Авторські права

- Текстовий символ Bluetooth і логотипи є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc.; і будь-яке використання таких символів компанією JVC KENWOOD Corporation здійснюється на підставі отриманої ліцензії. Інші товарні знаки та торгові марки належать відповідним власникам.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)



## Інформація про пристрій

- libFLAC  
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
  - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg  
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**■ Інформація про утилізацію старого електричного та електронного обладнання та батарей (стосується країн ЄС, які запровадили системи роздільного збирання відходів)**

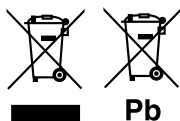
Вироби та акумулятори з таким символом (перекреслений сміттєвий бак) не можна утилізувати як побутові відходи.

Відпрацьоване електричне і електронне обладнання та батареї повинні утилізуватись на підприємствах, призначених для переробки таких матеріалів та їх побічних продуктів.

Зверніться до місцевого органу влади за детальною інформацією стосовно розміщення найближчого до вас пункту утилізації.

Належна переробка та утилізація сміття сприяє збереженню ресурсів та запобігає шкідливому впливу на здоров'я людей та навколишнє довкілля.

Зауваження: Символ «Pb» під позначкою для батарей вказує на те, що дана батарея містить свинець.



**Для європейського ринку збуту Декларація відповідності вимогам Директиви RE 2014/53/ЄС**

**Декларація відповідності вимогам Директиви щодо обмеження вмісту шкідливих речовин 2011/65/ЄС**

**Виробник:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa  
221-0022, JAPAN (ЯПОНІЯ)

**Представники ЄС:**

JVKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE  
NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment KD-X561DBT/ KD-X560BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

**Français**

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio KD-X561DBT/ KD-X560BT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät KD-X561DBT/ KD-X560BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur KD-X561DBT/ KD-X560BT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

**Italiano**

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio KD-X561DBT/ KD-X560BT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

**Español**

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio KD-X561DBT/ KD-X560BT cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

**Português**

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio KD-X561DBT/ KD-X560BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

**Polska**

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KD-X561DBT/ KD-X560BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

**Česky**

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KD-X561DBT/ KD-X560BT splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

## Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a KD-X561DBT/ KD-X560BT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

## Hrvatski

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KD-X561DBT/ KD-X560BT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

## Svenska

Härmed försäkras JVC KENWOOD att radioutrustningen KD-X561DBT/ KD-X560BT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

## Suomi

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaite KD-X561DBT/ KD-X560BT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

## Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema KD-X561DBT/ KD-X560BT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

## Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KD-X561DBT/ KD-X560BT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

## Dansk

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioustyret KD-X561DBT/ KD-X560BT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

## Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at radioustyret KD-X561DBT/ KD-X560BT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KD-X561DBT/ KD-X560BT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

## Eesti

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et KD-X561DBT/ KD-X560BT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

## Latviešu

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra KD-X561DBT/ KD-X560BT atbilst direktivas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

## Lietuviškai

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga KD-X561DBT/ KD-X560BT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniui adresu:

## Malti

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju KD-X561DBT/ KD-X560BT huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li gej:

## Українська

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіобладнання KD-X561DBT/ KD-X560BT відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

## Türkçe

Burada, JVC KENWOOD KD-X561DBT/ KD-X560BT radyo ekipmanının 2014/53/ AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

## Русский

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KD-X561DBT/ KD-X560BT соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

## Limba română

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio KD-X561DBT/ KD-X560BT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

## Български език

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на KD-X561DBT/ KD-X560BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

**JVC**